Name and No. Walter Polak
94 Pleasant St. Meriden, Conn.

Paid for Aff. & other Doc. Serv. $35.00
5-14-49

Rec 1-29-51 Extra $10.00

Rec 9-6-52 Na mowe $25.00

Sprowadza kuzyna
rodzonego w Polsce
Henryk Polak ur 10-13-1926

JUN 16 1952

Drugie papiery wysłane
przez R. & H.M. 9-11-52

Q. 9-8-55

—When re-ordering specify—

Oxford

STOCK No. 152½

MADE IN U. S. A.

Dnia 12 go wrzesnia 1955 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowhy Panie:

Proszę mi napisać czy Pan otrzymuje listy od swego kuzyna Henryka Polak?

Co on pisze? Czy konsul obiecał dać mu wizę?

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

F.:lmz

Dnia 13 go maja 1954 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie:

List Pana co tylko otrzymałem.

Niech mi Pan napisze jaki obecnie jest adres brata Pana.

Sprawę całą zbadam a następnie zdam Panu sprawozdanie.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lmz

Meriden 12 Maja 1954

Szanowny Panie

Zapytuję się pana jak sprawa Henryka Polak stoi już rok i pół minoł jak papiery pan wysłał i ja nic nie wiem czy pan co daly robi on my napisał jeden list że konsul mu po wiedział jeszcze że szlego roku że musi poczekać i dolego czasu nic nie widać więc proszę pana dać my na to od powiedz co ja mam daly robić w tej sprawie

Kreśle się szanem.

Walter Polak

Proszę mi dać odpowiedz
Jak najprędzej

Dnia 6 go stycznia 1953 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meridan, Connecticut

Szanowny Panie:

Ja wysłałem Henrykowi Polak dokumenty jeszcze na początku września 1952.

Pouczyłem go co on ma dalej robić i jak ma on dalej starać się.

Pomimo iż prosiłem go ażeby zaraz mi odpisał lecz do dnia dzisiejszego żadnego odpisu nie otrzymałem od niego.

Ja uważam że skoro on nie odpisuje ani mnie ani Panu to nam nic nie wypada jak tylko czekać dalej.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lmz

Meriden 1-5-1953

Szanowny Panie

Piszę do pana parę słów i zapytuję się pana czy pan nie miał od mego Kuzyna odpisu jak pan mu posłał te papiery bo ja pisał do niego i posłał mu metrykę opowrotem to do dnia dzisiejszego nie mam wiadomości nie wiem co takiego jest z niem proszę pana opwetki od pis

W. Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn.

Form 3806-S (Rev. 7-51)

456

Postmaster per 9

Receipt for Registered Article No. _____

POSTMARK

CHICOPEE MASS. SEP 11 1952

Fee paid 40 *cents.* *Class postage* 44

Declared value _____ Surcharge paid, $_____

Return Receipt fee _____ Spl. Del'y fee _____

Delivery restricted to addressee:

in person _____, or order _____ *Fee paid*_____

Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

c7—16—19433-5 GPO

NOTICE TO SENDER—Enter below name and address of addressee as an identification. Preserve and submit this receipt in case of injury or application for indemnity.

Francis Polk Fernway

(Name of addressee) (P. O. and State of address)

Registered Mail—Fees for indemnity limited to:

$5	25¢	$200	60¢	$700	$1.20
25	35¢	300	70¢	800	1.30
50	40¢	400	85¢	900	1.40
75	45¢	500	1.00	1,000	1.50
100	50¢	600	1.10		

(Fees subject to change—Consult postmaster)

The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 25 cents.

Domestic registered mail is subject to surcharges when the declared value exceeds the maximum indemnity covered by the registry fee paid. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 55 cents to $1.55. Indemnity claims must be filed within 1 year (C. O. D., 6 months) from date of mailing.

Consult postmaster as to the registry fees chargeable on registered parcel post packages for foreign countries.

o7—16—19433-5

SPRAWY NOTARIALNE WYPEŁNIANIE DOKUMENTÓW BIURO OKRĘTOWE

TELEFONY:
OFFICE: 852
RES.: 336

FELIX FURTEK

Notariusz Publiczny i Agent

226 Exchange Street Chicopee, Mass.

Mr. Henryk Polak Dnia 10 Września 1952
Bruchmühbach
Postfach 200 Pfalz, Germany

Szanowny Panie:

Z polecenia pana Walter Polak przygotowałem dokumenty które z tym listem załączam, a które potrzebne są Panu do uzyskania wizy emigracyjnej na wolny przyjazd do Ameryki.

Wszystkie te dokumenty powinien przesłać Pan pocztą do najbliższego Konsula Amerykańskiego we Frankfurt dołączając prośbę o wydanie wizy emigracyjnej. Dokumenty które załączam są następujące:

Dwie kopje Affidavit of Support
Dwie kopje Poświadczenie z fabryki
Dwie kopje Poświadczenie o realności
~~kopje Poświadczenie z posiadania bondów~~

Zaraz jak tylko otrzyma Pan ten list, niech Pan napisze do pana Polak na którym dniu otrzymał Pan list i dokumenta. A gdy Pan otrzyma wizę emigracyjną, to niech Pan wprost do mnie napisze, a ja wyślę Panu natychmiast kartę okrętową.

Nadmieniam jeszcze, że my ze swej strony poczynimy starania ażeby Pan mógł otrzymać wizę emigracyjną, czyli zezwolenie na wyjazd do Ameryki i to w możliwie niedługim czasie.

Z szacunkiem, FELIX FURTEK
Notariusz Publiczny i Agent
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS, U.S.A.

Dokumenty które Panu posyłam powinien Pan wysłać lub doręczyć konsulowi amerykańskiemu. Cokolwiek konsul od Pana zażąda niech zaraz Pan to wykona. Gdy Panu coś brakowało niech Pan wprost do mnie napisze.

French Line

Compagnie Générale Transatlantique
610 Fifth Ave. and 17 State St.
NEW YORK

AFFIDAVIT IN SUPPORT OF APPLICATION FOR IMMIGRATION VISA

COUNTY OF New Haven
STATE OF Connecticut } ss:

I, - Walter Polak -, being duly sworn, depose and say:

1. That I am a native of United States (Country) and 51 years of age and have been a legal resident of the United States for the past 51 years.

2. That I am an American citizen by naturalization, having been naturalized by the - - - - - - Court on - - - at - - - Naturalization Certificate No. - - -

3. That I am an American citizen by birth, having been born on August 12, 1901 at Minersville, Pennsylvania and have always maintained my American citizenship.

4. That I have declared my intention of becoming an American citizen and hold declaration of Intention No. - - - issued by - - - on - - -

5. That I have always been law abiding and am attached to the principles of the Government of the United States.

6. That it is my intention to have the following relative(s) at present residing at Bruchmuhlbach Postfach 200 Pfatz Germany who is/are in good health, come to the United States and remain with me until such time as he/she/they is/are self-supporting:

NAME	AGE	SEX	RELATIONSHIP TO DEPONENT
Henryk Polak	25	male	cousin

7. That my present dependents consist of wife Marya age 49

8. That my regular occupation is General Helper and my average weekly earnings amount to $ 78.30 with savings in the bank of $ 9,317.42

9. That I possess property to the actual value of $ 15,000.00 and the encumbrance on said property, if any, amounts to $ none

10. That I am willing and able to receive, maintain and support the relative(s) mentioned herein until such time as he/she/they is/are self-supporting and that any who are under 16 years of age will be sent to school at least until they are 16 years old and will not be put to work unsuited for their years.

I further state that this affidavit is made by me for the purpose of inducing the American Consul to deliver the visa to my relative(s) and the Immigration authorities to admit such relative(s) into the United States.

Olga Muzyrka (Witness)
94 Pleasant St. (Address)
Meriden Conn.

Walter Polak (Full Name)
94 Pleasant Street (Address)
Meriden, Connecticut

Subscribed and sworn to before me
this 9th day
of Sep 19.52
Joseph Wowniecki
NOTARY PUBLIC

F. 551-A-12-38

PRINTED IN U. S. A.

THE FOREIGN SERVICE
OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

In reply refer to
File 211 POLAK, Henryk

ADDRESS OFFICIAL COMMUNICATIONS TO

American Consulate General,
Frankfort on the Main, Germany,
July 2, 1952.

Mr. Felix Furtek,
226 Exchange Street,
Chicopee, Massachusetts.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter dated June 23, 1952, regarding the immigration visa application of Mr. Henryk Polak.

The visa files of this office indicate that Mr. Polak is registered on the waiting list of intending immigrants under the Polish quota in the nonpreference category as of June 20, 1949. His visa dossier including the affidavit of support executed in Mr. Polak's behalf by your client, Mr. Walter Polak, was recently transferred to this office by the American Consulate General at Antwerp, Belgium. On July 1, 1952, Mr. Polak was requested to submit the personal documentation required by law. As soon as this documentation is received, he will be invited to appear at this office for a personal interview and medical examination to determine his eligibility for admission to the United States. In view of the oversubscribed condition of the Polish quota, it cannot be predicted when final action in his case will be possible.

You may be assured that Mr. Polak is receiving every consideration consistent with existing immigration laws and regulations.

Very truly yours,

For the Consul General:

James P. Parker
James P. Parker
American Vice Consul

Dnia 10 go września 1952 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie Polak:

Dzisiaj otrzymałem od Pana dokumenty i zaraz dzisiaj dołączyłem inne potrzebne dokumenty i papiery i wysłałem przez Register i Air Mail do p. Henryka Polak.

Załączyłem też obszerny list od wiebie do pana Henryka co on ma dalej robić i jak ma on się starać.

Dzisiaj również napisałem list do Konsula we Frankfort on the Main w sprawie pana Henryka ale treści mego listu podać Panu nie mogę gdyż jest ona poufna czyli sekretna.

Poźniej napiszę Panu jakie dotatkowe będą koszta.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Meriden 9 Sep. 1952

Szanowny Panie
Posywam panu te papiery są
pod pisane przez Waterousa
i mnie i Świadka

Szanowny Panie prosze cie bardzo
arebyś się starał otego chłopa co będzie
kosztować to ja nie dbam aby mog
przyjechać
Prosze bardzo areby Pan mie napisał
w kiedy wysile te papiery i gdzie że
by ja mog list mu napisać będę
czekał na pańskie odpis

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn.

Dnia 8 go września 1952 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie Polak:

Dokumenty oraz sumę $25 otrzymałem w zupełnym porządku.

A teraz posyłam Panu trzy kopje Affidavit of Support i niech się Pan uda do Notariusza Publicznego i tam przy nim podpisze te kopje.

Ja też jestem Notariuszem ale przez pocztę nie wolno nam przysięgi odbierać.

Następnie niech mi Pan te kopje odeśle.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Office

3 September 1952

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Walter Polak of 94 Pleasant Street, Meriden, Connecticut, has been in our employ since April 19, 1943 and is at present employed by us as a general helper in our Making Department.

His gross earnings for 1951 amounted to $3622.02 and his present weekly earnings on a 45 hour basis average $78.30.

Mr. Polak is considered a permanent employee.

Sincerely yours,

Wm. Rogers Mfg. Co.
The Int. Silver Co., Successor

John R. Nessing
Personnel Director

JRN/cd

State of Connecticut
County of New Haven ss Meriden

Subscribed and sworn to before me this 3rd day of September 1952.

Henry J. Klinsky
Notary Public

My Commission Expires April 1, '54

7 September 1989

Mr. Mark IV PAC CORPORATION

This is to advise that entire Polish of the Pleasant Stream, Berlin, Connecticut, has been in our mailing since April 15, 1989 and is presently monitored by us as a premiere holder in our Saving Department.

His gross earnings for 1981 amounted to $20,00 and his average weekly earnings on a 40 hour basis amounts $20.00.

Mr. Polak is considered a commercial risk.

Sincerely yours,

Mr. Louis Ely, Jr.
The 1st. Stam Co., Secretary

Vice President Treasurer

ZMM/ed

State of Connecticut
County of New Haven ss Berlin

Subscribed and sworn to before me this 2nd day of September 1989.

Notary Public

My Commission Exp. 1 91

THE HARTFORD-CONNECTICUT TRUST COMPANY

September 4, 1952

To American Consul:

This is to certify that account # 4743 in this bank in the name of Mary Polak or Walter Polak was opened November 26, 1951. Deposits made during the past six months totaling $ 650.00, balance at present $ 9,317.42.

Very truly yours,

D. A. Dutton
Assistant Treasurer

DAD:iec

State of Connecticut
County of New Haven
Town of Meriden, on September 4th, 1952
personally appeared D. A. Dutton, Assistant Treasurer
of the Hartford Connecticut Trust Company, a corporation
signer and sealer of the foregoing instrument and acknowledged
the same to be his free act and deed and the free act and deed
of said corporation, before me.

Notary Public

COPY

THE HARTFORD-CONNECTICUT TRUST COMPANY

COPY

INFORMACJE POTRZEBNE DO WYPEŁNIENIA DOKUMENTÓW
(INFORMATION NECESSARY IN PREPARATION OF DOCUMENTS)

NA SPROWADZENIE LUDZI DO AMERYKI
(FOR IMMIGRATION OF PEOPLE INTO THE U.S.A.)

1. Imię, nazwisko, i adres osoby która ma zamiar sprowadzić kogoś do Ameryki
(Name and address of person desiring to bring someone into the U.S.A.): Walter Polak 94 Pleasant str Meriden Conn

2. Czy jest obywatelem; podać odpowiedź na zapytanie (a) lub (b): Jest
(If citizen of the U.S., please answer (a) or (b);

(a) Urodziłem się dnia: 12 Sierpnia 1901 gdzie: Minersville Pa.
(Date of birth): (City, State):

(b) Wybrałem papiery obywatelskie dnia: — Numer: —
(Date of naturalization): (Number)

gdzie: — w jakim sądzie: —
(Obtained in city, state): (Issued by what court):

3. Mam lat: 51 przybyłem do Ameryki w roku: —
(My age) (Year arrived in America):

4. Dla jakich powodów chcę sprowadzić emigranta:
(Reasons for bringing immigrant to U.S.A.):

5. Moje zatrudnienie jest: General Helper Pracuję dla kompanji: International Silver Company
(My occupation is): (Name of firm):

Factory H. w jakim mieście: Meriden Conn zarabiam tygodniowo: $ 78.30
(Address of firm): (Average weekly earnings): $

6. Mam w banku: $ 9,317.42 Mam bondów za: $ 7
(Bank account): $ (U.S. Savings Bonds): $

Mam dom wartości: $ 15,000 Dług jest na nim: $ —
(Real Estate): $ (Mortgage on real estate): $

Mam rentu z domu rocznie (dodać swój rent również): $ 1,025 I flor 45.00 II flor 40.00
(Yearly rent from real estate; add your rent also): $

7. Mam farmę; akrów: no Wartości: $ —
(Own a farm: acres): (Value): $

8. Mam interes (business); jaki? no Wartości $ —
(In business; what kind?) (Value): $

9 Ja mam żonę; podać imię: Marya Polak Lat 49
(I have a wife; give name): (Age)

10. Imiona i lata dzieci moich poniżej 16 lat: nie ma
(Names and ages of my children under 16 years):

11. Imię i nazwisko emigranta lub emigrantów: Henryk Polak
(Name of immigrant or immigrants):

Adres: Bruchmühlbach. Post fach. 200. Pfalz Germany
(Address):

Jego dzień urodzenia i gdzie w przybliżeniu: 13 Października 1926 (Wola Otałęska) Polska
(Date of birth, and place of birth—about):

Jaki jego fach, czyli co umie robić: Kowal
(Immigrant's occupation):

12. Jakie jest pokrewieństwo z osobą która go sprowadza: Brat Stryjeczny
(Relationship between immigrant and yourself):

Podpis: Walter Polak
(Signature):

Adres: 94 Pleasant str Meriden Conn
(Address):

Dodatkowe informacje można podać na drugiej stronie.
(Use other side for additional information).

1951
1926
25

FELIX FURTEK, Notariusz i Agent Okrętowy
(Notary Public and Steamship Ticket Agent)
226 EXCHANGE ST., CHICOPEE, MASS.

Meriden 5 Września 1952

Szanowny Panie

Posyłam Panu wszystkie papiery
com wyrobił jakie sza było i załaczam
czeka na 25.00 dol które pan żądał

i proszę pana ażeby pan mie napisał
w kiedy wyśle te papiery i do kogo pan
wyśle że by ja na pisał bratu w kiedy
wysłane i do kogo proszę oto bardzo

Proszę pana ażeby pan się starał
w tej sprawie ile będzie kosztować to ja
pokryję

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn

Meriden 30 Sierpnia 1952

Szanowny Panie

Niepisałem tak długo do pana bom
czekał aż mi ten mój brat przysłał
Metrykę
teraz drogi Panie prosił bym pana
ażeby my przysłał drugi ten papier
do filowania bom tamten gdzieś
zapodział i nie mogę go znaleźć
proszę oto bardzo

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn.

Dnia 30go Lipca, 1952 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

Widać z powodu gorączki czułam się zmęczony no i zapomniałem włożyć kartki do listu. Teraz to właśnie czynię i załączam cztery karteczki.

Aplikację pasłałem Panu do wypełnienia po to że podług odpowiedzi Pana wyrobię dokumenty. Pan wypełniał taką aplikację trzy lata temu ale trzy lata to czas dosyć długi i przez ten czas mógł się Pan dorobić i majątek Pana może jrst pięć razy większy.

Następnie co do pewności lub gwarncji że emigrant tutaj przyjedzie, to ja robię i staram się ażeby emigranta dostać. Ale jak najlepszy doktor nie może gwarantować że chorego wyleczy na pewno bo chory może nie wyzdrowieć a nawet i umrzeć tak i w tym wypadku może coś zajść w ostatniej chwili i emigrant nie przyjedzie, czyli wizy od konsula nie dostanie.

Może on nie przejść egzaminacji lekarskiej, może on mieć rekord kryminalny, może się wygadać że jest komunistą i t. p. rzeczy.

Jednak ta sprawa jest na dobrej drodze i ja spodziewam się że starania moje odniosą skutek.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:shk

Meriden 29 lipca 1952

Szanowny Panie

Pan w liście piszemy że pan my posyła kartecki i żeby ja pokazał we fabryce i banku i na taonie a w liście żadnych kartek nie było ja sam nie wiem jak pan to robi czy pan te sprawe chcęs prowadzic tak jeszcze długo jak geś już prowadził dla czego Panie nie przyśleś mi wszystkie dokumenty co ja mam podpisać bub wypełnić co potreba więc szanowny Panie prosze cie napisz mi czy pan możesz go dostać dotego kryju bub nie i starzy się oto i przyślij mie te kartecki co pan my w liście pisał bo w liście żadnych nie było

Proszę o odpowiedź zaraz

M. Pulak
94 Pleasant st
Meriden Conn.

Dnia 28go Lipca, 1952 roku

Mr. W. Polak
94 Pleasant Street
Meridan, Connecticut

Szanowny Panie:

Ta aplikacja która Panu posłałem to nigdzie nie idzie. Służy ona jedynie dla mmie do infarmacji przy wyrabianin dokumientów.

Pan może napisać na to pytanie że Pan pragnie ażeby on mógł tutaj zarobić sobie na lepsze życie i nauczyć się rzemiosła. Zresztą ja sam na to pytanie odpowiem.

Posyłam Panu karteczki i niech Pan przedstawi je we fabryce, w bankach ora w mieście i dostanie świadectwa po trzy kopje tak jak pierwszym razem i mnie przyśle razem z należytością $25.00.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:shk

Meriden 25 lipca 1952

Szanowny Panie

Zapytuje się pana co ja mam na pisac na pytanie (Dla jakich powodów chce sprowadzic imigranta) niech mi pan napisze bo ja oczymoc list od niego a kiedy on urodzony niech pan mi od pisze na to pytanie to ja ten papier wypełnie.

Pan mi pisał ze konsul na pisał ze te papiery wysły zay ja musze wyrabiać z banku i z fabryki i z ratusu tak jak prawdy zay nie to pasze mi napisać jak my prędzej to ja ten papier wypełnie i posle

W. Pabk
94 Pleasant St
Meriden Conn

Dnia 11 go lipca 1952 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem dzisiaj. List od Henryka Polak otrzymałem dwa tygodnie temu ale nie odpisałem jemu ale napisałem list do konsula w Niemczech ażeby mi napisał jak sprawa Henryka Polaka stoi. Co jemu brakuje. Widać sprawa Henryka stoi dobrze i list mój cokolwiek pomógł skoro konsul przysłał mu aplikację do wypełnienia na wizę.

Pan Henryk popsuł swoją sprawę wyjeżdzając do Belgii przez co utracił prawo należenie do D.P.

Należy on teraz do regularnej kwoty polskiej i potrzeba jemu nowe Affidavity i inne dokumenta wyrobić gdyż konsul uważa że pierwsze dokumenty były dobre tylko na jeden rok.

Niech więc Pan wypełni załączoną aplikację i przyśle mi tutaj razem zniżoną należytością 25 dolarów.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

June 23, 1952

American Consulate
Frankfurt a/Main
Germany

Gentlemen:

Re: Polak, Henryk
22b Bruchmühlbach/Pfalz
Postfach 200/Germany

I would like information regarding the immigration status of the above-mentioned, Mr. Henryk Polak. Is it possible for him to get an immigration visa?

I am writing this letter in behalf of his brother, Mr. Walter Polak of Meriden, Connecticut.

Sincerely yours,

Notary Public

FF:lz

Omoi 4/7/52.

Drogo Ciocio i Wójku
Donimo że wysłałem
już o wyjeździe jednak
jeszcze nieuwiem nawet w kiedy
Drogo Ciociu i Wójku wszystkie
papiery co miałem to wysłałem
już siedem Miesięcy Affidawid
i wszystkie papiery co trzeba było
i teraz znowu mi przysłali
dwa formularze abyśmy wypełnił
na Wise a pisałem parę razy
żeby mi przysłali spowrotem papiery
to nie dostałem odpowiedzi na
żaden list tylko mi przysłali te
formularze co piszecie, na Wise teraz
mi mam Affidawidu. Drogo Ciocio i Wójku
ja pisałem do tego Agenta to wszystko
bo on mnie prosił żebyśmy napisał co jest
z papierami mojemi, Wie Drogo Ciocio i Wójku
zapytajcie się jego czy dostał list odemnie
napewno dostał bo jemu zaraz napisał
i niech się zapyta o ten affidawid bo może
gdzieś zaginął jakby zaginął to ja prosił
bym jeszcze jeszcze mogli i przysłali
inny bo ja mam rejestrowany numer
tam się tu Melduoucz wkonstulacie w
Niemczech No ale nie mam

Czwartek tego Affidawidu
i niewiem co mam robić z tym
Wszystkim aż wy mi odpiszecie
Drogo Ciocio i Wojtku jakbym
was bardzo prosił żeby i o prędko
odpisz mojim list i prosze was
bardzo obu Affidawid i matyldę
Konce tem list pozdrawiam was
mile i serdecznie Dozobaczenia
Ciocio prosze was opiszcie mi prędko bo pa te
Henryk Pelas

Tymczasem
odpiszcie

Dnia 6 go Czerwca 1952 roku

Mr. Henryk Polak
Brüchmülbach Pfak
Postfach 200 Germany

Szanowny Panie:

Proszę mi napisać jak stoi sprawa Pana uzyskania wizy od Konsula Amerykańskiego na wyjazd do Ameryki.

Czy miał Pan jakie wezwania od Konsula?

Niech mi Pan napisze w którym mieście urzęduje konsul u którego znajdują się Pana papiery.

Z szacunkiem,

Notary Public

FF:lz

Dnia 3 go Czerwca 1952 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem. Niech mi Pan przyśle najnowszy adres swego brata. Ja bowiem nie wiem gdzie on przebywa w Niemczech czy w Belgii.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Dnia 23 go listopada 1951 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie Polak:

List Pana z dnia 21 listopada otrzymałem. To co kuzyn Pana pisze w swoim liście to są wszystko rzeczy które zwyczajnie wymagane są przez konsuli amerykańskich, przy wydawaniu wizy na wyjazd do Ameryki.

Konsul zwyczajnie zawiadamia osobę która chce otrzymać wizę a nie zawiadamia o tem agenta to jest mnie lub krewnego to jest Pana.

Gdy Pan będzie pisał list do swego kuzyna to niech Pan napisze niech on wszystko tak wykona co mu konsul każe.

Gdy coś ważnego będzie mu potrzeba naprzykład szyfkartę to naturalnie musi wtenczas do nas pisać.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Meriden 21 listopada 1951

Drogi Panie

Otrzymałem list od mojego
kuzyna o którego się starany
i co on pisze ja panu nie
opisuję tylko posłe panu ten
list to go pan przeczyta i
co potrzeba niech się pan
ato postara ato panu bardzo
proszę ja panu nie rozkazuję
pan sam wie co tam w liście
jest pisane czy pan ma co
do roboty by pan rozumiesz
tam jest dobra kapela
Amery kańskiego w niemiech
Ja teraz list co on pisał
niech pan przeczyta
i proszę pana daci mi od
powiedź w tej sprawie drogi
Panie Turek

Pozdrawiam
Pozdrowieniem

W. Pole

Dnia 18 go września 1951 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem.

Dzisiaj zaraz napisałem list do Główniej Komisji D. P. w Washingtonie ażeby sprawę przyspieszyli. Spodziewam się dobrego rezultatu.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Meriden 17 Marca 1951

Szanowny Panie

Donoszę panu że otrzymałem list od mojego kuzyna który mieszka w Libanie że przejechał do Ameryki C.I.C i córka Tomczyk U.P.U jeszcze w mają i powiedzieli mu że musi czekać na wezwanie Konsula i pisze mi że napisał list do pana czy pan otrzymał list od mojego niech mi pan napisze

i proszę pana czy pan by mi mógł tej sprawy poruszyć do kąt on będzie czekał czy pan by mi mógł napisać do tego Komitetu czy Konsula

Proszę mi odpisać proszę pana

Bardzo dziękuję

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn

Dnia 31 go lipca 1951 roku.

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

Ja ostatnio pisałem list do pana Henryka Polak dnia 29 marca i prosiłem jego azeby mi od czasu do czasu pisał jak jego sprawa stoi i czy był wzywany do konsula.

Cztery miesięce upłynęło ale p. Henryk Polak ani jednego listu do mnie nie napisał.

Jeżeli Pan otrzymał listy od niego proszę mi przysłać jeden lub proszę mi przysłać najnowszy jego adres.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:lz

Meriden 23 lipca 1

Szanowny Panie

Odzywam się do pana i zapytuje się pan
Czy pan robi co w tej sprawie sprowadzenia
tego mojego kuzyna.
Pan mie raz napisał że będzie na Wielka
drugie raz my napisał że będzie na lipca
i ja nie wiem co jest stą sprawo czy pan
pukasz gdzie czy nie ja mie raz widze w gazet
tu przyjechał transport tu przyjechał tran
a stą moją sprawo cicho ani tak ani tak
prosze mi dać odpowiedz w tej sprawie
Szanowny Panie

Kreśle się szanem

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn

POLISH IMMIGRATION COMMITTEE
25 ST. MARKS PLACE
NEW YORK 3, N. Y.

RESETTLEMENT FORM
(Home and Job Opportunity)

This type of assurance is applicable to:

- [x] DP in Germany, Austria, Italy
- [ ] Recent Political Refugee (recommended by Secretaries of State and Defense)
- [ ] Member of Polish Army in Great Britain
- [ ] DP in Europe but outside of Germany, Austria, Italy

Name of person offering opportunity WALTER POLAK

Address 94 PLEASANT ST, MERIDEN, CONN. Phone 59485 Citizen YES

1. *Housing opportunity: location* 94 PLEASANT ST., MERIDEN, CONN.

   No. available rooms One suitable for One adults ——— children

   Is home adequate yes Are Church/school accessible YES

   Pastor's name REV. STANLEY NALEWAJK Address 82 AKRON ST, MERIDEN, CONN.

   Parish ST. STANISLAUS CHURCH MERIDEN, CONN.

2. *Employment opportunity: location* MERIDEN, CONN. INTERNATIONAL SILVER CO.

   Type of job LABORER Is prevailing wage offered ..... Age limit, if any .....

   Description of employment opportunity GENERAL FACTORY WORK

Is there a preference for a person of particular nationality? If so, specify nationality .....

Please indicate if any particular person/persons are desired:

Name: HENRYK POLAK
(Family name, Christian name of husband)

Address at present: BRÜCHMIIHLBACH POSTFACH 200 PFALZ GERMANY

Relationship to sponsor NEPHEW

Date of Birth October 13, 1926 Place of Birth Poland

Nationality Polish Religion Roman Catholic

Married ——— Single yes Widow ——— Male yes Female ———

Date of Marriage ——— Place of Marriage ———

Wife ———

Relatives or Friends in the U. S. Cousin Walter Polak

Address 94 Pleasant St. Meriden, Conn
City State

NAME OF CHILDREN	SEX	DATE of BIRTH	PLACE of BIRTH
———	———	———	———

Chicopee Mass Feb 1 195.1

Signature

NOTE: It is sufficient to offer employment for the head of the family only.
The wife and children under 21 years of age qualify to

I the undersigned Walter Polak resides 94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

declare that my Affidavit of Support of May, 1949 still holds good an I still wish my cousin Henryk Polak Brüchmühlbach Postfach 200 Pfalz Germany to come to the United States of America. My financial position is as good as when I made the document.

Walter Polak

State: Massachusetts
County: Hampden

Subscribed an sworn to before me a Notary Public, in and for said County this 1st day of February A.D. 1951.

Feliz Furtek
Notary Public

My commission expires Dec 14th 1957

Meriden 17 Marca 1951

Szanowny Panie

Donoszę panu że otrzymałem list od mojego kuzyna który mi pisze my w liście że przejechał do Ktora z C.I.C i córką Tomasza I.P.O jeszcze w maju i powiedziały mu że musi czekać na wezwanie Tomasula i pisze mi że napisał list do pana czy pan otrzymał list od mego wiech mi pan napisze

i proszę pana czy pan by mi mógł tej sprawy poruszyć do kat on będzie czekał czy pan by mi mógł napisać do tego Komitetu czy Tomasula

Proszę mi odpisać proszę pana

Bardzo dto

Walter Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn

Dnia 29 go marca 1951 roku.

Henryk Polak
Bruchmülbach
Postfach 200
Germany

Mr. Henryk Polak
rue Edward Sarlet 10 Vaux
S/S Chewremont Liege
Belgium

Szanowny Panie:

Pisał mi p. Walter Polak ażeby napisać Panu jak sprawa Pana stoi.

Otóż ja wyrobiłem dla Pana "assurance" i p. Walter Polak podpisał.

To assurance wysłałem do Katolickiego Komitetu w New Yorku którzy zajmie się sprawą Pana a to na dniu 1 lutego 1951 roku.

To że Pan nie ma żadnej wiadomości lub konsulowi nie chciało się szukać to niech się Pan nie dziwi. Wszedzie w urzędach robią za pomału. Pan dostanie zawiadomienie w niedługim czasie.

Niech mi Pan napisze od czasu do czasu jak sprawa Pana stoi.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF/lz

Dnia 29 go marca 1951 roku.

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Drogi Panie Polak:

W odpowiedzi na list Pana który co tylko otrzymałem donoszę że "assurance" dla Pana Henryka Polak wyrobiłem i wysłałem do Komitetu Katolickiego w New Yorku na dniu 1 lutego 1951. Napisałem w ten sam dzień list p. Henrykowi Polak zawiadomiając go o całej sprawie.

Widać list mój zaginął w drodze skoro p. Henryk go niedostał. List był Air Mail lecz nie był registrowany. To że on jeszcze nie dostał wiadomości od Konsula to niech on się nie zraża, gdyż on jest registrowany a w urzędach wszystkich robią za pomału.

Ja dzisiaj napisałem list panu Henrykowi i wytłumaczyłem mu całą sprawę. Ja będę starał się ażeby on był u Pana na 1 lipca lub wcześniej. I jeżeli on jest zdrowy i nie jest komunistą ani sądownie karanym to ja go tutaj dostanę.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF/lz

Meriden - 22 Marca 1951

Drogi Panie
czy mate list od niego i on my pisze że nie ma
żadny wiadomości pan my napisał że papiery
wysłał do Belgi on nie jest w Belgi tylko
w niemczech niech pan się postara i na
pisze mi pare słów tak że by on wiedział
jak sprawa i dzie to ja mu pośle i niech
się pan stara otego człowieka ile pan
sobie za żąda kosztów to ja panu zapłace
oco pana prosze on potrebuje jakisi
Asurans. to nie wiem co to jest
posywam panu jego Adres. gdzie on jest
Pysze panu Wesołego Alleluja

A. Polak
94 Pleasant str
Meriden Conn

posywam panu ten list co on pisze
prosze mi dać odpowiedz panie

Inns. 17. 3. 51. Droga Ciocia i Wójku
List od was otrzymałem za który wam
serdecznie dziękuję. Zadowolony jestem z tego listu
co mi w nim piszecie o przyjeździe moim,
tylko mnie to ciekawi że oni wam tak
mówią a ja nie mam żadnych wiadomości
z konsula, ja się pytał to mi mówią żebym
ja czekał jak oni mnie wezwią a to może
trwać jeszcze 2 lub 3 lata. Droga Ciocia i Wójku
ja bym was bardzo prosił żebyście mi napisali
czy wam ~~w~~ posłać te pieniądze coście ~~posłali~~
płacili za te papiery ~~a~~ czy jak pojadę to wam
wrócę. Droga Ciocia i Wójku ~~jak~~ jak będziecie
mieli coś do płacenia to za płaćcie a ja wam
wrócę i jeszcze może w czym pomogę i jeszcze
was proszę żebyście mi przysłali Assurance bo
mój kolega miał te papiery co ja i teraz
mu przysłali Assurans to już był na komisji
i przypuszcza że lekarz mógł nawet jechać i ja
bym was prosił jak możecie przyślijcie mi Assurans
bo ja nawet prawdopodobnie tak organizacja I.R.O.
mówi 1 maja skończą swoje użytkowanie a tak
to by mi może opłacili podróż i dla tym kończę
tem list pozdrawiam was mile i serdecznie
Do zobaczenia się razem. Kołak Henryk
i napiszcie mi jak wyleci Assurans

Dnia 1 go lutego 1951 roku.

Mr. Henryk Polak
rue Edward Sarlet 10 Vaux
S/S Chewremont Liege
Belgium

Szanowny Panie:

Z polecwnia P. Walter Polak załączam dwie kopje przedłużenie Affidavitu. Niech Pan dostarczy te obie kopje Konsulowi Amerykańskienm.

Równiez wysłałem dzisiaj dokatkowe dokumenty które wyrobilem do Głównej Komisji dla D.P. w Washingtonie i Komitetu Katolickiego w New Yorku.

Gdy Pan otrzyma wizę proszę zaraz mi napisać to wyślemy Panu szyfkartę gdyby IRO Panu takową nie zakupiło.

Z szacunkiem,

FF:lz

Notariusz Publiczny

Dnia 1 go lutego 1951 roku.

Polish Immigration Committee
25 St. Marks Place
New York 3, N.Y.

Szanowni Panowie:

Załączam Resettlement Form którą podpisał P. Walter Polak dla swego kuzyna D.P. Henryka Polak.

Upraszam o zajęcie się tą sprawą za pięknie Wam dziękuję.

Z szacunkiem,

FF:lz

Notariusz Publiczny

Moncton 28 Stycznia 1951

Szanowny Panie

Papiery którem od pana otrzymał tom je wypełnił i pod pisał tak jak pan żądał. i posywam panu czeka na 10 dolarów tak jak pan żąda i proszę mi dać od powiedz czy wszystko jest w porządku.

dziękuję panu i proszę niech się pan o tego brata starą co potrzeba to niech pan mi napisze

Do widzenia

Walter Pulak

Dnia 26 go stycznia 1951 roku.

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

Proszę podpisać trzy kopje Przedłużenie i potwierdzenie Affidavitu.

Proszę podpisać zaraz za czerwonym znakiem.

Następnie posyłam dwie Aplikacje od Komitetu Emigracyjnego. Jedną aplikację proszę podpisać tylko na dole zaraz za czerwonym znakiem. Zaś na drugiej aplikacji proszę napisać odpowiedzi na zapytania oznaczone czerwoną kulką.

Wszystkie te dokumenty prosze mi odesłać i proszę dołączyć 10 dolarów na koszta stempli i inne opłaty. Ja potem załatwię sam wszystko. Ja spodziewam się że brat Pana dostanie darmo szyfkartę i będzie u Pana możliwie na Wielkanoc.

Z szacunkiem,

FF:lz

Notariusz Publiczny

See me

Meriden, Conn

I the undersigned Walter Polak resides 94 Pleasant St.
declare that my Affidavit of Support of May, 1949
still holds good and I still wish my cousin Henryk Polak
Brüchmühlbach Postfach 200 Pfalz (Germany) to come to the United States
of America. My financial position is as good as when I made
the document.

State: Massachusetts
County: Hampden

Subscribed and sworn to before me a Notary Public, in and for
said Cohnty this day of A.D. ~~1950.~~ 1951

Notary Public

My commission expires

I the undersigned

declare that my Affidavit of Support of

still holds good and I still wish my

to come to the United States

of America. My financial position is as good as when I made

the document.

_____ _____

State:
County:

Subscribed and sworn to before me a Notary Public, in and for said County this day of A.D. 1950.

_____
Notary Public

My commission expires

Emo. 16. 1. 50

Drogo Ciocu i Wojku!!!

piszę do was parę słów i dowiaduję się o
waszym zdrowiu i powodzeniu ja Bogu dzięki
jestem zdrowy a powodzenie lepiej jak w Belgji,
ja jestem teraz przy Amerykańskiej Armii
pomocniczej w Niemczech, Ja przyjechałem
tutaj bo mi ~~się~~ zdrowie nie pozwalało pracować
w kopalni. Drogo Ciocu i Wojku nie myślcie sobie
że ~~mnie~~ się może nieźle robić, ja przyjechałem
bo ja sobie przypuszczam że stąd prędzej będę
mógł wyjechać do was, Drogo Ciocu i Wojku
ja się tu starałem o wyjazd na te papiery
co się mi przysłali jeszcze jak byłem w Belgji
ale te papiery to nie są ważne, Drogo Ciocu i Wojku
ja bym was prosił bardzo ~~żebyście~~ żebyście
mi przysłali taki papier to się nazywa Asurance
i na ten ~~Asurance~~ Asurance ja będę mógł się starać
o wyjazd i to prędko będę mógł wyjechać na to jacto
mi przyślecie Drogo Ciocu i Wojku ja was bardzo
proszę przyślijcie mi ten ~~a~~ Asurance. to się musicie
starać o niego w "Wasyngtonie" one to w Polskiej
misji katolickiej w Ameryce. Drogo Ciocu i Wojku
pomóżcie mi jeszcze w tym a ja gdy pojadę
do was to ~~wam~~ ~~wynagrodzę~~ wynagrodzę a dość
pomogę. Ciocu i Wojku niezapominajcie ~~mnie~~
i pomóżcie mi ja was nigdy niezapomnę

[illegible] i Boga, [illegible] mocno proszę o to i błagajcie
[illegible] i na tym kawałek ten list i proszę was
[illegible] wspomnieć mnie samiutkie wiele [illegible]
[illegible] tłoczyli [illegible] i jeszcze jeden [illegible]
[illegible] to jest będzie spokojny no i na [illegible]
[illegible] ten list [illegible] mocnie i [illegible]
[illegible] i proszę was o prędki odpis
i [illegible] myśli [illegible] na was

Dorobkiewicz się [illegible]

[illegible] i Bogu
na wspomnienie mnie Polak Henryk

Ciocia to jest adres do tego biura
o ten Insurans

Polish Emigration Comite
for. Displaced Person
Washington

January 25, 1951

Szanowna Pani:

Pan Furtek, otrzymaliśmy list od naszego siostrzeńca, Henryka Pala, i on wyjechał do Niemiec, i jest teraz w Niemcach, i prosi o kilka kolier i chciał by się starać z tamtąd wyjechać do Ameryki, bo tamte pakiery są już niedobre i Pan wie i tak że stamtąd on by nie mógł przyjechać. To ja posyłam ten list co my otrzymali od niego, to niech pan przeczyta, i gdy może niech Pan się stara temu wyrodzić bo On lepiej wie niż my. Gdy Pan to może nam usłużyć niech Pan nam da wiadomość.

Walter Pala

Mr. Henryk Polak
rue Edward Barlet 10 Vaux
S/S Chewremont Liege
Belgium

20 maja,

p. Walter Polak z Meriden, Connecticut

w Belgji

Dwie

Dwie

Dwie

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Dwie kopje Poświadczenia z banku

Wyciąg Metrykalny Urodzenia Pana

p. p. Walter

Polak

P.S. Niech się Pan nie niecierpliwi jakby Konzul zaraz nie napisał do Pana gdyż zajmie czasem pare miesięcy niczem Konzul napisze do Pana.

Meridew Maj 18. 1949

Szanowny Panie

zasyłam panu te dwa
komenta które pan żądał

i proszę mi napisać
w kiedy pan wyśle te
papiery żeby ja mógł do
mego listu napisać że są
wysłane papiery

Kreśle się z Poważaniem
Poddawieniem

Walter Polak

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

226 EXCHANGE ST. TEL. 852

CHICOPEE, MASS.

Chicopee, Mass., May 14 1947

Received from Walter Pelak $35.00

Thirty Five and 00/100 Dollars

Service & Stamps Balance $

ON ACCOUNT OF

Steamship Tickets & Tax

Money Orders

Packages

Commission

Passport or Visa Fee

Notary Fee

Service Fee

Poland Case

Miscellaneous

THERE IS NO GUARANTEE, EXPRESSED OR IMPLIED, THAT THE PERSON WILL BE PERMITTED TO ENTER THE U.S.A., AND THE AGENCY DOES NOT PROMISE HIS OR HER IMMIGRATION TO U.S.A.

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

BY Felix Furtek

GDYNIA AMERICA LINE

United States of America
State of Mass. } ss.
City of Chicopee
County of Hampden

Affidavit of Support

Prepaid No.....

I, Walter Polak (Name) residing at 07 Vermont St. (Street Address)
Meriden Conn. (City) being duly sworn depose and say:

1. (a) *That I was born a citizen* of the United States on:
Aug 17, 1901 (Date) In the
City of Bridgeville
County of Lackawanna
State of Pennsylvania

(b) *That I was naturalized a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
(City) (County)
(State) number
of my certificate being
issued by (Court)

(c) *That I declared my intention of becoming a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
(City) (County)
(State) number
of my certificate being
issued by (Court)

2. That I was lawfully admitted to the United States for permanent residence on ——
arriving at the port of —— on the S.S. —— presenting
American Consular Visa No. —— issued at —— on ——
3. That my regular occupation is Laborer - Solder - Sheet Metal Worker Co. (Name and address of firm) Meriden, Conn. My average weekly earnings amount to $25.00
4. My other assets are as follows: jointly with wife, Mary
(a) Bank account $4720.01 (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $270.05
(c) Real Estate $600.00 assessed valuation; $15,000.00 present mkt value
Yearly income from rentals of Real Estate $1000.00 and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $none
(d) Stocks and bonds $none, Household Furniture $300.00
5. That my present dependents consist of wife, Mary age 45 yrs (Names and ages)
6. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: Edward Sarlet 10 Place de Chevremont Liege, Belgium (Give complete address)
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Kazimierz Polak	male	Oct 13, 1926	Poland	Student	Cousin

SPECIAL REMARKS:

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligation, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village, or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States. That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

The undersigned wife of the deponent, will maintain and support the above-mentioned aliens jointly with Mary Polak

Walter Polak
(Signature of Deponent)

[Notary Seal]

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County, this 20th day of May A.D. 19 49

My Commission expires Dec 9-1950 with my husband
Notary Public

G. A. L. N. Y. Form 8-5000 Tripl. 3-47

GDYNIA AMERICA LINE

AFFIDAVITS OF SUPPORT

Applicants for American Visas are required to submit Affidavits of Support furnished by relatives or friends in the United States to the appropriate American Consuls. In these Affidavits the American relatives or friends assume complete responsibility for the support of the prospective immigrants and are required to corroborate their statements with proof of their financial responsibility as follows:

DOCUMENTS REQUIRED TO SUPPLEMENT AFFIDAVITS OF SUPPORT

PROOF OF INCOME FROM BUSINESS OR SALARY
(Item 3 on Affidavit)

If employed, a notarized certificate from the employer in which the nature of the work and length of employment is indicated. This statement, on the business stationery of the employer must show salary received.
A Dun and Bradstreet report if the deponent is in business, or income may also be certified by a Certified Public Accountant, whose statement must indicate assets, liabilities and income.

BANK ACCOUNT
(Item 4(a) on Affidavit)

A notarized letter from the deponent's bank must be secured showing amount of present balance, though photostat copy of the bank book is acceptable. In the event of a checking account, the statements for the last three or four months must be submitted.

INSURANCE
(Item 4(b) on Affidavit)

If insured, a letter from the Insurance Company in which the cash surrender value of the policy is stated.

REAL ESTATE
(Item 4(c) on Affidavit)

As proof of real estate ownership, original or photostat copy of tax receipt for the Consul's inspection, with mention in the affidavit whether or not real estate is encumbered.

STOCKS AND BONDS
(Item 4(d) on Affidavit)

A letter from deponent's broker, or if such is not obtainable, a notarial statement, listing the holdings and showing their current value.

INCOME TAX

Certified photostat copies of income tax returns provided deponent is taxable.

RECEIPTS FOR MONEY SENT TO IMMIGRANTS

If funds have been sent to the prospective immigrant for support or maintenance over a period of time, all original receipts if possible should be secured. Where funds have been remitted but no receipts are available, an affidavit should be prepared listing the date and amount of each remittance. This affidavit should be signed by a Notary Public.

FORM I-475
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

Non-Citizen residents of the United States, executing affidavits of support must prepare Form I-475 as evidence of their legal admission into the United States. This form must be forwarded to the port of entry into the United States except in the case of aliens permanently admitted on and after July 1, 1924 and those who received reentry permits, in which case the form should be sent to the Commissioner of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa.

PETITION FORM I-133
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

American citizens desiring that their wives, husbands, minor unmarried children or parents come to this country, are required to file petition Form I-133. This form must be executed in duplicate and witnessed by two American citizens and then forwarded to the Commissioner General of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa. Approval of this petition will grant privileged classification as follows:

NON-QUOTA IMMIGRANTS—The wife, unmarried children under 21 years of age, and husband (where marriage has occurred prior to July 1, 1932) of a citizen of the United States.

QUOTA-PREFERENCE IMMIGRANTS—The father and mother of a citizen of the United States who is 21 years of age or over, and the husband of a citizen of any age (where marriage has occurred subsequent to June 30, 1932).

GENERAL INFORMATION

SUPPLEMENTARY AFFIDAVITS

Certain Consuls in most cases now require supplementary affidavits in which the deponent is required to itemize his monthly expenditures, indicating what portion of the net remainder he is willing to contribute towards the support of the immigrant, the length of time he is willing to assume this responsibility and the reasons that prompt him to undertake such obligation.

PROOF OF RELATIONSHIP

This is often required by certain Consuls and may be established by the submission of the birth and marriage certificates of the deponent.

ADDITIONAL AFFIDAVITS

When it is evident that the financial resources of one relative (or friend) are not sufficient to merit consideration on the part of the American Consul, the submission of additional similar affidavits by other relatives, is often very helpful.

GDYNIA AMERICA LINE

AFFIDAVITS OF SUPPORT

Applicants for American Visas are required to submit Affidavits of Support furnished by relatives or friends in the United States to the appropriate American Consuls. In these Affidavits the American relatives or friends assume complete responsibility for the support of the prospective immigrants and are required to corroborate their statements with proof of their financial responsibility as follows:

DOCUMENTS REQUIRED TO SUPPLEMENT AFFIDAVITS OF SUPPORT

PROOF OF INCOME FROM BUSINESS OR SALARY
(Item 3 on Affidavit)

If employed, a notarized certificate from the employer in which the nature of the work and length of employment is indicated. This statement, on the business stationery of the employer must show salary received.
A Dun and Bradstreet report if the deponent is in business, or income may also be certified by a Certified Public Accountant, whose statement must indicate assets, liabilities and income.

BANK ACCOUNT
(Item 4(a) on Affidavit)

A notarized letter from the deponent's bank must be secured showing amount of present balance, though photostat copy of the bank book is acceptable. In the event of a checking account, the statements for the last three or four months must be submitted.

INSURANCE
(Item 4(b) on Affidavit)

If insured, a letter from the Insurance Company in which the cash surrender value of the policy is stated.

REAL ESTATE
(Item 4(c) on Affidavit)

As proof of real estate ownership, original or photostat copy of tax receipt for the Consul's inspection, with mention in the affidavit whether or not real estate is encumbered.

STOCKS AND BONDS
(Item 4(d) on Affidavit)

A letter from deponent's broker, or if such is not obtainable, a notarial statement, listing the holdings and showing their current value.

INCOME TAX

Certified photostat copies of income tax returns provided deponent is taxable.

RECEIPTS FOR MONEY SENT TO IMMIGRANTS

If funds have been sent to the prospective immigrant for support or maintenance over a period of time, all original receipts if possible should be secured. Where funds have been remitted but no receipts are available, an affidavit should be prepared listing the date and amount of each remittance. This affidavit should be signed by a Notary Public.

FORM I-475
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

Non-Citizen residents of the United States, executing affidavits of support must prepare Form I-475 as evidence of their legal admission into the United States. This form must be forwarded to the port of entry into the United States except in the case of aliens permanently admitted on and after July 1, 1924 and those who received reentry permits, in which case the form should be sent to the Commissioner of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa.

PETITION FORM I-133
(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

American citizens desiring that their wives, husbands, minor unmarried children or parents come to this country, are required to file petition Form I-133. This form must be executed in duplicate and witnessed by two American citizens and then forwarded to the Commissioner General of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa. Approval of this petition will grant privileged classification as follows:

NON-QUOTA IMMIGRANTS—The wife, unmarried children under 21 years of age, and husband (where marriage has occurred prior to July 1, 1932) of a citizen of the United States.

QUOTA-PREFERENCE IMMIGRANTS—The father and mother of a citizen of the United States who is 21 years of age or over, and the husband of a citizen of any age (where marriage has occurred subsequent to June 30, 1932).

GENERAL INFORMATION

SUPPLEMENTARY AFFIDAVITS

Certain Consuls in most cases now require supplementary affidavits in which the deponent is required to itemize his monthly expenditures, indicating what portion of the net remainder he is willing to contribute towards the support of the immigrant, the length of time he is willing to assume this responsibility and the reasons that prompt him to undertake such obligation.

PROOF OF RELATIONSHIP

This is often required by certain Consuls and may be established by the submission of the birth and marriage certificates of the deponent.

ADDITIONAL AFFIDAVITS

When it is evident that the financial resources of one relative (or friend) are not sufficient to merit consideration on the part of the American Consul, the submission of additional similar affidavits by other relatives, is often very helpful.

GDYNIA AMERICA LINE

United States of America
State of ..... } ss.
City of .....
County of .....

Affidavit of Support

Prepaid No. .....

I, Walter Polak (Name) residing at 94 Pleasant St. (Street Address)
Meriden Conn (City) being duly sworn depose and say:

1. (a) *That I was born a citizen* of the United States on:
Aug 12-1901 (Date) In the City of Wilmerville
County of .....
State of Pennsylvania

(b) *That I was naturalized a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
..... (City) ..... (County)
..... (State) number
of my certificate being .....
issued by ..... (Court)

(c) *That I declared my intention of becoming a citizen* of the United States on:
Date ..... In the
..... (City) ..... (County)
..... (State) number
of my certificate being .....
issued by ..... (Court)

2. That I was lawfully admitted to the United States for permanent residence on .....
arriving at the port of .....on the S.S. .....presenting
American Consular Visa No. .....issued at .....on.....

3. That my regular occupation is ..... (Name and address of firm)
.....My average weekly earnings amount to $.....

4. My other assets are as follows:
(a) Bank account $.....✓.....(b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) $.....
(c) Real Estate $..... Market Value $15.000
Yearly income from rentals of Real Estate $.....1020.00.....and that the encumbrance on said property, if any, amounts to $.....none
(d) Stocks and bonds $.....none & Furniture $ 3.000

5. That my present dependents consist of .....wife Mary 45 age..... (Names and ages)
.....

6. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: .....nee Edward Sarlet 10 Vaux s/s Chevremont (Give complete address)
Liege Belgium
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

Name of Alien(s)	Sex	Date of Birth	Country of Birth	Occupation	Relationship to Deponent
Henryk Polak	male	10-15-1926	Poland	Shoemaker	cousin

SPECIAL REMARKS:

.....

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligation, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village, or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States. That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.

[Notary Seal]

.....
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County.

this.....day of.....A.D. 19.....

My Commission expires.....

.....
Notary Public

G. A. L. N. Y. Form 8-5000 Tripl. 3-47

6 9
15

Von: Peter Henryk.
Briechmühlbach.
Postfach 200.
Pfalz. Germany.

MIT LUFTPOST
PAR AVION

VIA AIR MAIL

Mr.
Walter Solak.
94 Pleassant Str.
Meriden Conn.
U.S.A.

May 17, 1949

TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that Walter J. Polak of 94 Pleasant St., Meriden, Conn., has been in our employ as a General Helper since April 19, 1943 and is at present permanently employed.

His average weekly earnings amount to $55.00, and his gross earnings for 1948 amounted to $3,197.47.

Wm. Rogers Mfg. Company
~~The~~ International Silver Co., Successor

Joseph B. Geine
Personnel Director

JBC/jn

State of Connecticut
County of New Haven ss Meriden

Subscribed and sworn to before me this 17th day of May 1949.

Walter H. Vandenburgh
Notary Public

May 16, 1949

To Whom It May Concern:

This is to certify that Walter and Mary Polak are the owners of property at 94 Pleasant Street, Meriden, Connecticut. The assessment of which amounts to $5,610.00

Very truly yours,

Thomas J. Mooney

Tax Collector

Dnia 18 października, 1949 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana, donoszę uprzejmie że ta kartka jest od Konzula Amerykańskiego i ona oznacza zawiadomienie że on jest registrowany i jaki ma numer, a zarazem instrukcje co on powinien dalej czynić ażeby emigrant, to jest Henryk Polak zrozumiał co Konzul do niego pisze w języku angielskim, więc my przetłumaczyliśmy te kartkę na język polski, i je posyłamy Panu i niech Pan te kartkę oraz tłumaczenie jemu pośle i napisze jemu żeby on tej kartki nie zgubił; że ta kartka oznacza właśnie dowód że był registrowany i że ma taki i taki numer, a resztę to on powinien używać swojego rozumu bo przecież trudno żeby Pan albo my tutaj z Ameryki o każdej najmniejszej nawet rzeczy czyli kawałku wiedzieli.

Ja dziwuję się po co on te kartkę przysłał do Pana, bo ta kartka do niego należy i w jego posiadaniu powinna być. Tylko jedna rzecz jest że krajowi ludzie to dużo rzeczy nie dojść dobrze rozumią i chcą wciąż żeby ktoś za nich wszystkie rzeczy nawet drobne robił. Jednak niech będzie Pan dobrej myśli bo ja tej sprawy dobrze pilnuję.

Z szacunkiem,

Felix Furtek

Meridew 17 Pazdziernika 1949

Szanowny Panie
otrzymałem list od mojego kuzyna i
kartka była w tem liście i ona mi
przysłał co ona oznacza więc ja pisze
zaraz do pana i posyłam tę kartkę
niech pan ją zobaczy i mie daod
powiedz co ona oznacza.
i prosze pana ażeby my tę kartkę na
zat odesłał bo on ją potrzebuje
i prosze pana w kiedy pan wysłał te
prośby do konsulatu niech mi pan
napisze

ja rozumie tej kartki że on jest
Registrowany w kapulacie
a dalej to ja nie wiem co na dole pisze
czy onemu potrzeba co jeszcze wypełnić
niech Pan zobaczy i da odpowiedz mi
i tę kartkę na zat ja muszę ją odesłać
mu prosze ~~o~~ o odpowiedz drogi panie
M. Polan

NOTYFIKACJA O REGISTRACJI

Imię i nazwisko: Polak, Henryk

Adres: 10, Rue Edward Sarlet, Vaux, Chevremont

Kwota: Polska Numer Registracji: 8057

Data Registracji: 20 czerwca, 1949.

Proszę zawiadomić nasze biuro o każdej zmianie czy to zawarciu małżeństwa; urodzenia lub zgonu we famieli; o odciągnięciu lub niechęci wyjazdu do Stanów Zjednoczonych. Proszę podać powyższy registracyjny numer gdy Pan pisze do naszego biura. Będzie zawiadomienie wysłane gdy kolejka Pana nadejdzie. Żadne dokumenta nie powinny być wysłane do tego biura aż nasze biuro zawiadomi Pana o tem.

Konzul Generalny Stanów Zjednoczonych
Antwerp, Belgium

Data: 20 czerwca, 1949 roku

July 8, 1949

American Consulate General
Anvers,
Belgium

Dear Sir:

As requested by Mr. and Mrs. Walter Polak, residing in Meriden, Connecticut, I am enclosing a certification signed by them in favor of their cousin, Henryk Polak.

Your consideration in this matter will be appreciated.

Very truly yours,

Notary Public.

FF:j

Dnia 6 lipca, 1949 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem i zarazem list bratanka Pana. Ja takową prośbę wystosuję że Pan opłaci jemu koszta podróży. Jednak Bratanek się bardzo myli jeżeli on myśli że zaraz w tej chwili Konzul wyda mu wizę, gdyż on należy do kwoty Polskiej, i musi czekać co najmniej rok zanim on przyjedzie, no ale ja go pocieszę i nie będą go polewał ziemną wodą.

Kreślę się z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:j

American Consulate General
Anvers,
Belgium

Re: Mr. Henryk Polak, Prospective Immigrant
rue Edward Sarlet 10
Vaux s/s Chewremont Liege, Belgium

We the undersigned, Walter Polak and Mary Polak, residing at 94 Pleasant Street, Meriden, Connecticut hereby certify that we will pay all transportation charges from his above-mentioned place of residence to our place of residence to Meriden, Connecticut for our above-mentioned cousin, Henryk Polak.

Chicopee, Mass., July 6, 1949.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 6th day of July, 1949.

Notary Public.

My commission expires Dec. 9, 1950.

Dnia 12 maja, 1949 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

List Pana otrzymałem i ja tu będę Pana oczekiwał w sobotę, dnia 14 maja. Niech Pan weźmie ze sobą swoje papiery obywatelskie jak również niech Pan przywiezie dokładny adres emigranta.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

WF:j

Dnia 10 marca, 1949 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant St.
Meriden, Conn.

Szanowny Panie:

W odpowiedzi na list Pana donoszę uprzejmie że kuzyn Pana który mieszka obecnie w Belgji, nie należy do klasy uchodźców albo wysiedleńców, lub też "Displaced Persons" gdyż prawo nie obowiązuje tych co mieszkają po za niemcami.

Jego można jednak sprowadzić do Ameryki jako regularnego emigranta. W tym celu potrzebne jest ażeby Pan wyrobił aplikacje którą Panu posyłamy. Następnie ażeby Pan nam tutaj przysłał razem ze sumą $15.00 jako zadatek na wyrobienie dokumentów i naszą obsługę do czasu aż on tutaj przyjedzie. Cała sprawa będzie kosztować Pana, to znaczy wyrobienie dokumentów i nasz starunek $35. Jednak gdyby Pan był farmerem albo byznesistą, to będzie o $20/ koszt wyższy, a to z powodu że potrzeba wyrabiać dodatkowy dokument przez zawodowego rachmistrza.

Niech więc Pan pospieszy się z tą sprawą, i to jak najprędzej dlatego że każda chwila jest teraz tutaj drogą; czem wcześniej odda Pan nam te sprawę do załatwienia, tem wcześniej będziemy mogli tego emigranta zaregistrować u Konzula Amerykańskiego w Belgji.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j

Menden 9 lutego 1949

Szanowna Agiecyi

Mam w kraju kuzyna który był za bramy w roku 1942. Niemcy go zabrali na roboty do niemiec jeszcze miał 16 lat gdy Amerykańska Armij wstąpiła do niemiec to on się zapisał do amerykańskiego wojska i służył 18 miesięcy potem go zwolnily i kazały im jechać gdzie kto tak ich cały transport pojechał do Belgi i tam do stał roboty i robi w kopalni i zaborczył w polskiej gazecie że jest w amerykę komitet który sciąga uchodcuw do ameryki i on mie mu pisał list że by mu dać pomoc i ja wyrobił papiery i posłał do Ciego i te papiery się zrobiły i napisały my że ustawa nie obejmuje Belgi więc zwracam się sprawbo do ciamowej

Rodzicy! Czy mogę prosić
Tutaj czy nie może mi dać informacyę
w tej sprawie i ile może kosztować
i jak długo by w niemo może mię dać
od powiedz w tej sprawie.

Mój Adres
Walter Polak
94 Pleasant St
Meriden Conn.

Meiriden 9 Maja 1949

Szanowny Panie

Zawiadamiam Pana

że w sobotę 14. Maja

będę w Pana w biórze

stąd, sprawa co mam

ściągać swego kuzyna

z Belgi w sobotę przed

12 godz. zrana się zobaczymy

Kreśle się z Bratnim

Pozdrowieniem Walter Polak

Form 3806 (Rev. Dec. 1944) 340 (POSTMARK OF

Receipt for Registered Article No. _____

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid 25 *cents* *Class postage* 1

Declared value NV Surcharge paid, $_____

Return Receipt fee _____ Spl. Del'y fee _____

Delivery restricted to addressee:

in person _____, or order _____ *Fee paid* _____

Accepting employee will place his *initials* in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per _____ MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not exceeding $5, up to $1.35 for indemnity not exceeding $1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 40 cents to $1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—20305-1

Dnia 2[illegible] maja, 1949 roku

Mr. Walter Polak
94 Pleasant Street
Meriden, Connecticut

Szanowny Panie:

Dzisiaj dokończyłem wszystkie dokumenta w sprawie sprowadzenia Henryka Polak do Ameryki, i wysłałem je do Niego razem z instrukcjami co On ma dalej czynić.

Na razie nie ma nic robić jak tylko czekać co p. Henryk Polak nam napisze, gdyż On i ja zrobiliśmy wszystko co jest na razie potrzebne.

Z szacunkiem,

Józef [illegible] Pawlicki

PP:j

AMERICAN CONSULATE
GENERAL

ANVERS BELGIUM

to get Adres room passport

Mendeu 28 June 1948

Szanowny Pan Tob

Otrzymałem list od mojego brzewnego z Belgi ~~[illegible]~~ otrzymał i co w liście pisze że by pan jako agent wyrobił prośbe i moja żona wyśli obojé i posłali do konsula i w konsulacie się go pytali kto zapłaci za wize to on mie dał odpowiedzi kto co tak w liście pisze

więc ja prosze pana ażeby pan te prośby wyrobił i napisał w tej prośbie że my opłacimy wize i cała droge na miejsce przybycia oto bardzo prosze pana

i posyłam panu ten list co on pisał i adres do konsulatu i prosze pana że by my dał wiadomość w kiedy pan to załatwi i wyśle to ja mu list na pisze prosze o łaskawą odpowiedz.

Walter Polak

Name and No. Walter Polak
94 Pleasant St. Meriden, Conn.